



# Insio C&G AX ITE/HS/ITC

Guide for Hearing Care Professionals



# Content

<b>Introduction</b>	<b>3</b>
<b>Fitting</b>	<b>4</b>
Assembling	4
Activating	4
Charging	5
Connecting	5
Noting the serial number	5
<b>Important safety information</b>	<b>6</b>
Defective power cells	6
<b>Further information</b>	<b>8</b>
Storage periods	8
Explanation of symbols	8

## Introduction

This guide is intended for Hearing Care Professionals. It provides important information on hearing instruments with permanently built-in power cells (lithium-ion batteries).



### **CAUTION**

It is important to read this guide, the user guide and the safety manual thoroughly. Follow the safety information to avoid damage or injury.

## Fitting

You must prepare the hearing instruments before you can start fitting.

## Assembling

- ▶ A power cell is installed in every hearing instrument on delivery. There is no need to insert a battery.

## Activating

Before first use or first fitting, you must activate the hearing instruments. Place the hearing instruments in the charger (if they are not already inserted) and press the charger's button until the LEDs for the hearing instruments light up green.

Note:

- Hearing instruments that are activated and **not used** may discharge faster than hearing instruments that have **not** been activated. Only activate the hearing instruments before first use or first fitting.



## Important safety information

This section contains important safety information regarding the power cell. For more safety information, refer to the safety manual and the user guide supplied with the hearing instruments.



### NOTICE

- ▶ Do not exchange power cells. This may only be performed by Service Center.

### Defective power cells

In case you think the power cell is defective, comply with the following steps:

- ▶ Place the hearing instrument into the charger. If you get a red LED, the power cell is defective.
- ▶ Perform visual inspection of the hearing instrument. The test is considered failed if it has any of below criteria:
  - There is physical sign of deformation caused by bloated lithium power cell inside.
  - There is visible leakage from the lithium power cell.
  - Product is generating heat on its own or hot to the touch. It is however normal that the hearing instrument heats up when being charged.

If any of the test steps failed, consider the power cell defective. Due to safety concerns the hearing instrument

cannot be shipped anymore. Please record the serial number of the hearing instrument, take a photo of the damages, and consult with the Customer Service team before disposal of the product according to local regulations.

## Further information

### Storage periods

Unused hearing instruments lose their charge. Observe the following storage periods to avoid deep-discharge:

- Hearing instruments that have not been activated or used can be stored up to 12 months after production date. The production date is printed on the hearing instrument's label on the packaging.
- Once a hearing instrument is activated, in order for it to remain in good condition it needs to be charged at least every 6 months.

### Explanation of symbols

#### Symbols used in our documents

---



Points out a situation that could lead to serious, moderate, or minor injuries.

---



Indicates possible property damage.

---



Advice and tips on how to handle your device better.

---



Frequently asked question.

---



CE compliance label, confirms compliance with certain European Directives, refer to section "Conformance information".

---





## Symbols used in our documents

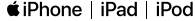
---



Indicates the legal manufacturer of the device.

---

Made for



"Made for iPhone", "Made for iPad", and "Made for iPod" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone, iPad, or iPod, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPhone, iPad, or iPod may affect wireless performance.

## Symbols on the device or packaging

---



EMC and radio communications compliance label Australia, refer to section "Conformance information".

---



Do not dispose of the device with general domestic waste. Read more in section "Disposal information".

---



Packaging can be recycled.

---



Read and follow the instructions in the user guide.

---



According to IEC 60601-1, the applied parts of this device are classified as type B.

---



## Symbols on the device or packaging

---



Keep dry during transportation.

---



Temperature during transportation.

Read more in section

"Operating, transport and storage conditions".

---



Relative humidity during

transportation. Read more in section

"Operating, transport and storage conditions".

---



Atmospheric pressure during

transportation. Read more in section

"Operating, transport and storage conditions".

---



Medical device.

---



Bluetooth® low energy technology.

---







# Insio C&G AX ITE/HS/ITC

Guía para especialistas en audición



# Contenidos

<b>Introducción</b>	<b>3</b>
<b>Adaptación</b>	<b>4</b>
Montaje	4
Activación	4
Carga	5
Conexión	5
Anotación del número de serie	5
<b>Información importante de seguridad</b>	<b>6</b>
Baterías defectuosas	6
<b>Información adicional</b>	<b>8</b>
Periodos de almacenamiento	8
Explicación de los símbolos	8

## Introducción

Esta guía está dirigida a los especialistas en audición. Proporciona información importante sobre los audífonos con baterías permanentemente integradas (pilas de ion de litio).



### **ATENCIÓN**

Es importante que lea detenidamente esta guía, el manual del operador y el manual de seguridad. Siga la información de seguridad para evitar daños o lesiones.

## Adaptación

Debe preparar los audífonos antes de comenzar el ajuste.

### Montaje

- ▶ Todos los audífonos se suministran con una batería instalada. No es necesario colocar una batería.

### Activación

Los audífonos deben activarse antes de usarlos o ajustarlos por primera vez. Coloque los audífonos en el cargador (si todavía no lo ha hecho) y pulse el botón del cargador hasta que las luces LED de los audífonos se enciendan en verde.

Nota:

- Es posible que los audífonos activados que **no se utilizan** se descarguen más rápidamente que los audífonos que **no** se han activado. Active los audífonos solamente cuando vaya a usarlos o ajustarlos por primera vez.



## Carga

Cargue los audífonos como mínimo durante 15 minutos antes de una primera sesión de ajuste.

Cargue los audífonos completamente antes de la entrega al cliente. Un ciclo de carga completo dura aproximadamente 4 horas.

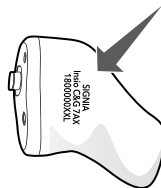
Respete las condiciones de funcionamiento que figuran en los manuales del operador del audífono y del cargador.

## Conexión

Utilice Noahlink Wireless para ajustar los audífonos de forma inalámbrica.

## Anotación del número de serie

El número de serie está impreso en la cara trasera del dispositivo.



## Información importante de seguridad

En esta sección se presenta información de seguridad importante sobre la batería. Para obtener más información de seguridad, consulte el manual de seguridad y el manual del operador suministrados con los audífonos.



### AVISO

- ▶ No intercambie baterías. Esto solo se puede realizar en el Centro de Servicio.

### Baterías defectuosas

Si cree que la batería está defectuosa, siga estos pasos:

- ▶ Coloque los audífonos en el cargador. Si se enciende una luz LED roja, la batería está defectuosa.
- ▶ Realice una inspección visual del audífono. La prueba se considera fallida si cumple con alguno de los siguientes criterios:
  - Hay señales físicas de deformación provocadas por el abultamiento de la batería de litio de su interior.
  - Hay fuga visible de la batería de litio.
  - El producto emite calor por sí mismo o está caliente al tocarlo. Sin embargo, es normal que el audífono se caliente mientras se carga.

Si alguno de los pasos de prueba falla, considere que la batería está defectuosa. Debido a problemas de

seguridad, el audífono ya no se puede enviar. Registre el número de serie del audífono, tome una fotografía de los daños y consulte con el equipo de Servicio de Atención al Cliente antes de desechar el producto conforme a las normativas locales.

# Información adicional

## Periodos de almacenamiento

Los audífonos que no se utilizan se van descargando. Respete los siguientes periodos de almacenamiento para evitar una descarga completa:

- Los audífonos que no se han activado o utilizado se pueden almacenar hasta 12 meses después de la fecha de fabricación. La fecha de fabricación está impresa en la etiqueta del embalaje del audífono.
- Una vez activado el audífono, es necesario cargarlo como mínimo cada 6 meses para que se mantenga en buen estado.

## Explicación de los símbolos

### Símbolos utilizados en nuestros documento



Indica una situación que podría provocar lesiones leves, moderadas o graves.



Indica posibles daños materiales.



Consejos y sugerencias para manejar mejor el dispositivo.



Pregunta frecuente.

## Símbolos utilizados en nuestros documento

---



La marca CE certifica la conformidad con determinadas directivas europeas. Consulte la sección "Información de conformidad".

---



Indica el fabricante legal del dispositivo.

---

Made for

iPhone | iPad | iPod

"Made for iPhone", "Made for iPad" y "Made for iPod" significan que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente a un iPhone, iPad o iPod respectivamente, y el desarrollador ha certificado que cumple los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su conformidad con los estándares de seguridad ni con las normativas. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPhone, iPad o iPod puede afectar al rendimiento de la conexión inalámbrica.

## Símbolos en el dispositivo o embalaje

---



Para ver la etiqueta de conformidad según los requisitos de CEM y de comunicaciones por radio de Australia, consulte la sección "Información de conformidad".

---



No deseche el dispositivo con la basura doméstica general.



Obtenga más información en la sección "Información sobre la eliminación".

---

## Símbolos en el dispositivo o embalaje

---



El embalaje se puede reciclar.

---



Lea y siga las instrucciones de la guía de usuario.

---



Los componentes de este dispositivo son de tipo B según IEC 60601-1.

---



Manténgase seco durante el transporte.

---



Temperatura durante el transporte.  
Obtenga más información en la sección "Condiciones de funcionamiento, transporte y almacenamiento".

---



Humedad relativa durante el transporte.  
Obtenga más información en la sección "Condiciones de funcionamiento, transporte y almacenamiento".

---



Presión atmosférica durante el transporte.  
Obtenga más información en la sección "Condiciones de funcionamiento, transporte y almacenamiento".

---



Dispositivo médico.




---



Bluetooth® ®.

---





**Fabricante legal**

WSAUD A/S  
Nymøllevej 6  
3540 Lyngø  
Denmark

Information in this brochure is subject to change without notice.  
Hearing aids Made in China.

Document No. 04735-99T01-7800 ES  
Order/Item No. PN 21013709 Rev. 1.0 / D21013709  
Master Rev01, 07.2021 SIV-11308  
© 08.2021, WSAUD A/S. All rights reserved

**[www.signia-pro.com](http://www.signia-pro.com)**

